安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.4027
29 July 1999
CHINESE

第四〇二七次会议逐字记录

1999年7月29日星期四,上午10时

在纽约总部举行

主席:哈斯米先生

(马来西亚)

成员国:阿根廷

彼得雷拉先生

巴林

布阿莱先生

巴西

丰塞卡先生

加拿大

福勒先生

中国

沈国放先生

法国

德雅梅先生

加蓬

当格·雷瓦卡先生

冈比亚

贾格内先生

纳米比亚

安贾巴先生

荷兰

哈默先生

俄罗斯联邦

格拉诺夫斯基先生

斯洛文尼亚

蒂尔克先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

杰里米·格林斯托克爵士

美利坚合众国

伯利先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

上午 10 时 30 分开会

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

安全理事会关于安哥拉局势的第 864(1993)号决议所设委员会主席的汇报

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请安理会成员注意文件 S/1999/829,其中载有 1999 年 7 月 28 日安全理事会关于安哥拉局势的第 864(1993)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的一封信,以及信中所附该主席的报告。

在这次会议上,安全理事会将听取加拿大代表兼安全理事会关于安哥拉局势的第 864(1993)号决议所设委员会主席罗伯特·福勒大使先生阁下的汇报。我请福勒大使发言。

福勒先生(加拿大)(以英语发言):主席先生,我希望感谢你和我们安全理事会的同事就我认为本组织广大会员国十分感兴趣的议题安排这次安理会公开情况介绍。

正如我昨天在非正式磋商时提及的,我今天上午希望简短重述我自一月份以来作为安哥拉制裁委员会主席所做的工作,尤其提及我进行的访问并提及我明年的计划,以便安理会成员和本组织广大会员国了解这项计划,从而使其可能希望作出的贡献符合这些计划。

我谨首先说十分显然的话,指出安哥拉制裁委员会在某种程度上是名称不当。成立该委员会是为了实施安全理事会对安盟通过的制裁;没有对安哥拉政府实行制裁。我认为避免关于这一点的任何混乱是重要的。

对安盟制裁的目的是帮助建立恢复安哥拉境内政治对话的条件,以便持久地结束持续 20 多年的内战。这场内战目睹了超过一百万人丧生。现在安哥拉境内有

170 万流离失所者，其中 90 万人去年 12 月以来才流离失所，所有这些人来自于不足 1 100 万的人口。

根据人道主义事务协调厅(人道协调厅)，安哥拉有超过 200 万受战争影响的人，即 200 万人来回穿越战斗线与安哥拉政府和安盟的布雷区。对安盟制裁的打算或设计均非惩罚性，正如安全理事会各项决议十分具体表明的，可调整这些制裁以反映地缘政治变化。

我们制裁委员会工作的一个前提是这场战争只能通过政治对话来结束，而且我们打算尽力限制安盟谋求战争选择的能力。我们不想做得十全十美；相反我们的目标是削弱安盟进行战争的能力，即削减安盟出售钻石所获得的收入，并增加安盟军火采购费用。

我们的目标是使迄今为止无效的制裁具有力量，并十分明确地表明违反制裁不再没有代价——以结束一段时间以来在这种制裁方面有罪无罚的文化。

我们希望十分清楚地确定，在安理会和整个联合国内对这些意图和对我们希望看到有力、有效和具体实施这些制裁以十分清楚地表明人们的确关心而且正在注视的集体承诺具有广泛协商一致。

重述一下，有关制裁是 1993 年开始实行的，它们包括禁止向安盟出售和供应武器及其它形式的军事援助。对安盟和安盟领导人成年直系亲属海外代表和旅行的制裁；对向安盟出售和供应石油产品的制裁；对向安盟提供资金和金融资源的制裁；以及一年前对安盟出口钻石十分具体的制裁。

我现在谈一谈委员会为使这些制裁有力而正在采取的措施。首先，戴维·安杰尔和我作为主席对非洲和欧洲进行了两次海外访问。其次，我们即将宣布设立安理会 5 月初决议所授权的两个专家小组。这些小组将第一次为委员会提供独立研究和调查的能力。

在提及我的同事戴维·安杰尔时，我应指出，戴维为我所做的一切动脑筋并付出精力，使我们结束安哥拉内战的集体努力有活力，我认为他这方面的协助是极为宝贵

的。

五月份,我在非洲中部和南部待了 20 天,访问了安哥拉、博茨瓦纳、刚果民主共和国、纳米比亚、南非、赞比亚和津巴布韦。每到一处我受到热情欢迎和鼓励使这些制裁成功。我见到的非洲领导人对安哥拉无休止内战的前景表示了真正关切。人们关切安哥拉—刚果民主共和国关系会大大破坏该区域的稳定,这种关系具有扩大冲突的影响。

我遇到对迄今为止的制裁影响而且的确对安全理事会这方面承诺的真正嘲笑。我还遇到考虑务实措施使现有制裁有力和有效的清楚意愿。今年春天卢萨卡炸弹爆炸提醒每个人必须紧迫地缓解安哥拉—赞比亚的紧张局势。在这方面,我注意到斯威士兰外交部长艾伯特·沙班吉的巨大承诺,他坚持努力消除这些紧张局势,而且我认为他取得了重大成就。我想最近在阿尔及尔举行的非洲统一组织首脑会议就体现了这种成就。

我这些访问的目的是探讨措施以改进对安盟制裁的效力,敦促各国民政府通过立法、规章、安理会命令等以使这些制裁在所有会员国国内管辖范围内具有法律效力,并呼吁我们遇到的所有人提供资料,尤其是有关破坏制裁的可靠情报。十分缺少这方面的可靠情报,没有这种情报,我们完全无法工作。

因此,我的目的不是调查具体指控,我没有时间和资格完成这样的任务。我们的非洲之行导致了一组 14 项初步建议,这些建议载于我们六月初提交给安理会的报告。更实质的建议——各小组将进一步讨论的建议——提出该区域实地制裁监测员的可能性,涉及空中侦察和阻截的问题,并提议与国际刑事警察组织(刑警组织)及其他国际组织进行密切合作。

我们的访问还包括就有效实行对安盟钻石贸易的制裁进行广泛讨论。在这方面,我们多次会晤了德比尔斯公司和安哥拉、纳米比亚、博茨瓦纳和南非半国营钻石公司的经理,这次访问的初步结论是钻石工业的确希望参与解决这个问题,不仅因为这样做是正确的或这是法律,而且因为不这样做显然不符合钻石工业的商业利益。

当然,我们的目的不是给合法的钻石贸易带来任何附带损害。例如,博茨瓦纳和纳米比亚这两个国家在极大的程度上依赖钻石工业,占他们的国内生产总值的将近一半。因此,我们只是谋求具体的管理与安盟的钻石贸易有关的那比例微小的一部分钻石贸易,给整个钻石工业带来损害不符合任何人的利益。

普遍认为,在过去 8 年中,萨文比先生已经获得 30 亿至 40 亿美元之间的钻石收入。我们认为,可以采取实际措施来限制他从这个贸易中获得的利润。既然钻石是世界上具有最高集中价值的物质,我们知道,钻石总会在某处销售,我们想做的是确保如果它们进入市场,并由安盟获得利润,我们能使这种利润尽可能小。我们希望,为此目的,我们可以使进口和出口程序标准化,实行标准化的和可信的产地证书。在今后几个月中,有关小组将与钻石工业、出口和进口国以及市场一道更详细进行这方面的调查。

我希望,我们在管制非法钻石的出口和贸易方面制订的任何解决办法能够在必要时在其他地区有效地实行,例如在塞拉利昂。

我仅在两周之前进行了第二次访问。包括对欧洲的访问,所访问的包括比利时和联合王国的钻石市场。乌克兰是继承正在破坏制裁的几个中欧和东欧国家之一。我们访问乌克兰以及法国的国际刑事警察组织的总部。在上月安理会主席贾涅大使的帮助下,我们通过争取被邀请在两周之前在阿尔及尔举行的非洲统一组织(非统组织)部长理事会议发言。

从我的角度来看,这第二次访问极其有用。我们在昨天晚上发表的一份报告中概要介绍了这次访问的结果。我相信,安理会在成员面前有这份报告,一经全文翻译后,将通过阁下提供给大家。

在最后的这次访问中,我们有 3 个基本目标。第一个目标是向人们转达以下事实:很多地方的很多人现在远比以前更认识到这些制裁的事实和目的并认真对待这些制裁。我们把这个信息带到非统组织、带到布鲁塞尔的北大西洋公约组织(北约)总部的欧洲——大西洋合作理事会,以及其他很多组织。我们感到满意的是,非统组

织和欧洲联盟强有力地确认了针对安盟的制裁的重要性。

第二,我们探讨了与其他组织,包括国际刑警组织、世界海关组织、欧洲委员会和南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)等组织进行进一步合作的机会。

第三,我们讨论了实施现有制裁的具体措施。这方面的一个例子是乌克兰为确保遵守而采取的措施,我们昨天晚上发表的报告中概述了这些措施。

我们继续与钻石工业进行讨论,为此而在伦敦的中央销售组织逗留了一天,并在安特卫普与国际钻石制造业协会,以及与世界钻石市场联合会和其他组织会晤。我们从中得到进一步的证据和保证,表明该工业仍然希望参与解决这个问题并为此而作出努力。我希望,该工业将通过在今后几个月中与专家小组进行合作来证明他们的这种态度。

安理会面前的报告载有进一步的建议,包括呼吁协助南部非洲共同体建立实施制裁方面的能力,以及向涉及欧盟和北约的建议,该建立谋求欧盟和北约出现已进行的大量合作外,重申在他们的加入申请标准中包括对安全理事会制裁决议的遵守。

下一步的建议包括与世界海关组织进行合作;建立一个刑警组织和专家小组之间的工作组,以进一步研究查明破坏制裁者、破坏制裁活动以及有效地实施制裁的方法;在有关会员国之间、特别是在钻石进口国与出口国之间进行进一步合作,以期协调进出口天然钻石的程序和文件。这项工作可能与世界海关组织协同进行,以期建立新的海关程序和标准化的文件。

再下一步是建立专家小组。当然,这是在 5 月初的第 1237(1999)号决议中规定的。我想回顾,这些小组的目的是收集关于违反制裁行为的资料,并建议措施以结束这些违反行为并改进制裁的实施。一个将由 6 名专家的小组将调查安盟的收入、资金和石油供应来源——这些资源使安盟能够继续进行战争。有 4 名成员的另一个小组将调查安盟的军事支持来源以及萨文比先生如何将这种支持带到他所控制的安哥拉地区。

我希望,这些专家小组在他们的 6 个月任务期间内将进行密切合作,有效地作为

一个整体工作。我预期在今后几天内提名小组成员并任命他们——当然是在与安理会成员协商后。我将提名一名前任安哥拉大使作为主席,1名来自该分区域的高级军官领导第二个小组。第一个小组的提名将包括制裁所涉及的4个非军事方面中的每一个方面的专家,以及一名很有才能的报告员。上述4个方面指的是钻石、石油、筹资以及旅行和代表制。第二个小组的提名将包括2名具有卢旺达调查委员会经验的海关专家和小型武器方面的一名公认的专家。

此外,我还请该区域的几个政府向专家小组提供关于钻石的技术知识——这种知识对这方面的专家小组的成功来说可以说是必不可少的。没有2名专家来自同一个国家。专家小组的概念性框架中规定,制裁委员会的两名副主席——即阿根廷的彼得雷拉大使和我们的现任安理会主席、马来西亚的哈斯米大使——已同意协助专家小组工作。

最后,我对到现在为止所得到的反应深感鼓舞。制裁正在开始受到重视。我特别对安全理事会中的一致意见和支持感到鼓舞,我深切地感谢安理会中的所有同事提供这种支持。我想,在这方面——也许现在象这样的方面不太多了——我们在一个问题上有绝对一致的看法。我认为,我们所有人都致力于这项工作,都致力于早日结束安哥拉的这场屠杀战争。

当然,为了做到这一点,我们将需要所有会员国的积极合作,这包括本安理会之外的会员国。我们需要这种合作,以协助我们实施制裁,不仅为我们提供与具体的破坏势力有关的资料,而且向我们提供意见和咨询,以便我们能够从不同的角度来看待事情或考虑不同的方式。当然,我们需要本组织所有会员国的协助,用语言和行动来表明他们也希望这些制裁能够起作用。

当然,我也期待着建立象我在国际刑警组织方面提到的那种合作伙伴关系,只要这些制裁仍有效,这种伙伴关系就将持续存在,而且还可能符合安理会有关其他地方的其他制裁制度的集体利益。

主席先生,感谢你促成这次会议并允许我提出这份报告。

主席(以英语发言):我感谢加拿大代表兼 864 委员会主席所作的全面情况介绍和他对我说的客气话。

哈默先生(荷兰)(以英语发言):我要感谢福勒大使所作的非常详尽的情况介绍。我们高度赞赏并非常钦佩他作为安哥拉制裁委员会主席所采取的预先方法。福勒大使在他的两份简报中触及与执行制裁有关的问题实质的要点,这就是缺乏确切情报。福勒大使的一些最重要建议正是为了在今后确切地处理这一问题。显而易见的是,他的工作具有更广泛的相关性:他提供了一个框架,其他制裁制度可从中吸取有益的教训。

我们还期待着开始专家小组的工作,该专家小组将审议更加详细的具体违反制裁行为的问题。我们还感到高兴的是,这项工作的大部分可由正常预算提供资金,因为这对象关系到联合国全体会员国的这种工作是恰当的。

在他的第一次简报中,福勒大使提出了 14 项建议,包括可能在该地区部署制裁监测员,他们可在收集有关可能违反制裁行为的更加详细的资料方面发挥重要作用。我们支持这一主张,但是我们要再次表示对这些监测员的安全这一困难问题的关切,他们必须在涉及重大利益的环境中工作。

也特别重要的是最近报告中的建议十八,建议在委员会和国际刑事警察组织(刑警组织)之间建立直接联系。这种在这两个组织之间的合作在福勒大使的第一份报告建议五中也提到。他随后就这种可能的联系所作的调查结果是令人鼓舞的。

我们特别感兴趣地注意到,钻石工业想帮助解决查明非法进入市场的安盟钻石这一问题,福勒大使正确地将这个问题称为一个根本问题。我们期待着他与钻石工业代表进一步联系之后提出的具体建议。我们希望,在这一领域所取得的经验能够在其他地方有所帮助,例如有关塞拉利昂的制裁。

伯利先生(美国)(以英语发言):我们大家知道,安哥拉人民也非常清楚地知道,安哥拉战争已持续太久。不幸的是,正如历史所表明的,只要安盟有能力让它这样,这种事态就将持续下去。

我们认为,有效执行对安盟的制裁是结束这场战争的必不可少的因素。对安盟的制裁制度被称为一个一揽子范本,直接侧重于使安盟能够发起战争的那些商品和活动。这些制裁不是惩罚性的。它们只是为了削弱安盟发起战争的能力,从而有助于为政治对话创造条件和鼓励安盟恢复政治对话,作为给安哥拉人民带来持久和平的一个方法。

迄今为止,安盟设法逃避大部分制裁,因此能够在战场上依然咄咄逼人。国际社会、各国和公民都必须共同努力改变这种情况。安哥拉人民的和平必须是我们的一贯重点。必须认清从破坏制裁中谋取的暴利的真面目:持续的战争和痛苦的手段。

在加拿大福勒大使的领导下,势头正在变化。积极的事情正在发生,我们的国际伙伴告诉我们,严格执行联合国对安盟的制裁措施的愿望正在坚定。作为今年安盟制裁委员会主席,福勒大使的精力和创造力帮助取得了重大进展,并且帮助许多人也许第一次看到这种努力的极为重要性。

也取得了一些具体的进展。安全理事会在今年夏季早些时候设立了两个专家小组,以收集有关违反制裁者和违反行为的资料,并提出有助于执行制裁的措施。正如我们刚才从福勒大使那里听到的那样,这两个小组应该尽快开始运作。福勒主席本人和他的同事安吉尔先生不知疲倦地在非洲和欧洲渡过许多星期,调查各种各样的线索并争取各国领导人支持这一努力。

美国随时准备与任何致力于改进联合国对安盟制裁这一共同目标的国家共同努力。在这一方面,我国政府努力查明具体的旅游和财政制裁所适用的那些安盟高级官员;我们颁布了规定,对违反这些制裁的美国公民实行刑事惩罚;我们自愿向专家小组提供人员,我们正努力提供财政支持;我们还不断努力提供有关违反行为和违反者的情报。

尽管安哥拉邻国不是使对安盟制裁更加有效的唯一方面,但它们的作用怎么强调也不会过分。当被用来为安盟提供物资的多漏洞边境变得更加坚固的时候,整个地区的和平与安全才会改善。如果允许为安盟提供必需品的牟利者今天继续胡闹,

他们明天将在其他地方制造死亡和痛苦。我们必须共同努力结束这种破坏性活动。

在这一方面,美国欢迎福勒主席今天的报告。我们敦促联合国所有会员国认真考虑他的调查结果和建议。

格拉诺夫斯基先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):我们感谢福勒大使所作的资料详尽的简报。我们重申,我们非常重视他作为根据安全理事会第 864(1993)号决议所设的安全理事会委员会的主席所做的工作。

俄罗斯代表团对安哥拉持续不断的武装冲突深表关切。我们重申我们对以萨文比先生为首的安盟对该国局势应负主要责任的评估。我们认为,最近武装斗争急剧升级的主要原因在于,安盟领导人故意阻挠和平协议的执行。我们相信,除和平解决外,别无它择。只有恢复和平进程,才能实现安哥拉持久和平。

我们认为,对萨文比施加压力以使安盟回到政治解决的另一个重要途径是加强制裁制度的效力。我们注意到,在违反制裁制度的行为——研究违反制裁制度行为的专家小组将受权对此进行调查——和该地区对国际和平与安全持续不断的威胁之间有着直接联系。

我们正是从这一角度看待制裁委员会主席向我们提出的关于他对一些欧洲国家和阿尔及利亚进行的访问的报告,以便提出更加有效地执行安全理事会对安盟的强制行动的可能措施的建议。我们赞成委员会支持秘书长在其关于安哥拉的报告(S/1999/49)中所载的建议,尤其是各国应提供适当的资料;委员会应在主席访问该地区之后审查制裁的效力;安全理事会应该重视明显的违反制裁行为;在主要港口和机场改进监测工作;秘书处应起草一份关于非法武器运送、石油产品、钻石出口以及关于安盟资金流动的报告。

关于制裁委员会在改善其活动框架内建议采取的各项措施,我们支持提醒会员国必须遵守安理会有关决议。我们认为,应该对非法运送武器情况予以关注,因为这种行为给该国局势造成了极为严重的破坏稳定影响。现在应该更新受旅行限制的安盟官员名单,同样,拟定安哥拉飞机的完整清单对有效实施空中禁运十分必要,但这一

进程尚未完成。我们准备专门讨论打击非法出口钻石问题,这是安盟的主要资金来源。

我们支持制裁委员会主席的积极政策及其履行职务的创造性办法。我们表示希望,研究违反制裁制度问题的专家小组终将在不久将来成立,并为进一步改善制裁制度开始工作。

彼得雷拉先生(阿根廷)(以西班牙语发言):主席先生,我愿首先感谢你召开安全理事会本次公开会议,听取关于安哥拉局势的第 864(1993)号决议所设委员会主席加拿大的罗伯特·福勒大使的汇报。我们要感谢福勒大使提交其第二次确实非常宝贵的报告,并感谢他刚才所作的发言。

显然,针对安盟的制裁制度的效力对安哥拉实现持久和平必不可少。对我们来说,提出的各项建议似乎进一步推动了此行的目标,我们希望各小组成员将能够为帮助安理会最好地利用这些建议。

我们完全同意,必须最大限度地提高安盟获取军事设备的成本,以便迫使它尽快谋求政治解决。鉴于福勒大使在其报告中、特别是在我们面前的文件第 11 页提出的观点,各国都必须真诚地向制裁委员会尽量提供情况,这似乎是一个不可或缺的因素。

最后,我们相信,福勒大使的主动行动对改善其它制裁制度的效力、并因此也对改善安全理事会拥有的确保执行其决议的最宝贵工具之一的效力都极为有益。

主席先生(以英语发言):我感谢阿根廷代表对我所说的友好话。

安贾巴先生(纳米比亚)(以英语发言):让我同在我前面发言的各位同事一起,感谢福勒大使就他最近对欧洲和阿尔及尔的访问提出全面和确实非常翔实的报告。

安哥拉问题已达到危急阶段,并有可能爆发全面灾难。在此危急时刻,国际社会必须立场坚定,支持安哥拉人民。欧洲联盟主席在福勒大使访问期间就安哥拉问题发表的声明特别令我们感到欣慰,联盟在该声明中承诺协助非洲各国充分执行安全理事会的制裁。

在这方面,我们要求我们的欧洲伙伴非常密切地同非洲统一组织(非统组织)和南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)合作,努力和平解决安哥拉冲突。非统组织在阿尔及尔会议上发表的宣言承诺非统组织成员国致力于和平解决非洲冲突,以便使非洲踏上和平、进步与发展之路。国际社会的支持必不可少。

我国代表团同意制裁委员会主席的观点,即应首先把我们非常支持的其各项实质性建议提交各专家小组审议,然后再由安全理事会详尽审议。我们认为,这样做将使问题更加清楚,从而使安理会成员能够更好地理解目前处理的问题。我们期待着专家小组开会,以期使它们尽快开始工作。

我们对也就有关雇佣军问题的措施同有关会员国进行了讨论表示赞赏。我们要提醒那些会员国,它们的某些国民仍在以飞行员和顾问身份协助安盟,从而阻碍有效制裁安盟,并因此拖延安哥拉无辜平民的痛苦与苦难。

正如我早些时候指出的那样,我国代表团同意报告所载的各项建议,特别是迫切需要捐助界向南部非洲共同体和安哥拉邻国提供慷慨财政和物质援助,帮助它们努力提高和加强执行和监测安理会对安盟实施的制裁的区域能力。我们也抱有主席表达的关切,即北约联盟新成员出售或处理的未达到北大西洋公约组织(北约)标准的武器可能进入中部和南部非洲武器市场,或通过其它途径被安盟获得。我们衷心希望北约认真调查这个问题。

我国代表团欢迎国际钻石制造业协会打算把安哥拉问题列入世界钻石大会的讨论议题,并邀请安哥拉问题制裁委员会主席在明年七月安特卫普召开的大会上讲话。我们希望各专家小组届时将完成其工作。

沈国放先生(中国):中国代表团感谢马来西亚代表团安排此次重要的公开吹风会。

中国代表团也感谢福勒大使非常详细的通报,对福勒大使以安理会安哥拉制裁委员会主席的身份两次前往有关国家和地区进行访问,就安哥拉问题与各方广泛交换意见并提出内容详实的报告表示赞赏。我们愿借此机会对他及他的同事为此作出

的有效的而且具有创造性的工作表示感谢。

近来安哥拉局势再度恶化,政府与叛军的交战日益加剧,人道主义局势降至几年来的最低点,已引起国际社会的严重关切。人们纷纷呼吁国际社会,特别是联合国安理会采取实际行动,制止安哥拉局势的进一步恶化,并推动安哥拉问题的早日解决。

安盟应对安哥拉目前的状况负主要责任,这已成为国际社会的广泛共识。长期以来,安盟拒不执行其在《卢萨卡议定书》中作出的承诺,利用控制区出产的钻石进行非法军火交易,不断挑起事端,发动进攻,并屠杀平民,甚至袭击联合国人道救援人员,理应受到国际社会的谴责和制裁。

然而令人遗憾的是,安理会对安盟实施的制裁却由于种种原因一直未能得到有效的执行。安盟活动的空间不但没有缩小反而扩大,手中的武器不但没有减少反而增多,他们的态度不但没有回转反而更加强硬。这不能不引起人们的忧虑与思考。

我们强烈呼吁有关方面切实遵守安理会的有关决议,停止向安盟提供武器及任何形式的支持。我们支持福勒大使提出的关于强化制裁的建议,这是安哥拉冲突以来我们第一次看到如此全面和强有力的制裁建议,我们希望这一建议能够在充分讨论的基础上经安理会通过,早日付诸实施。

同其他国家一样,我们认为强化对安盟的制裁并不是目的,而只是一种为安哥拉问题的最终政治解决创造必要条件的手段。我们希望国际社会能够共同努力协调行动,通过加强制裁促使安盟早日放下武器、停止对敌,尽快走上民族和解的道路。我们衷心希望安哥拉问题能够早日得到彻底的解决。

主席(以英语发言):我感谢中国代表对我所说的客气话。

杰里米·格林斯托克爵士(联合王国)(以英语发言):主席先生,感谢你召开本次会议。我和各位同事一样对安哥拉制裁委员会主席的出色通报表示热烈的赞赏。我确实认为我们应当赞扬福勒大使及其助手们投入这项议题的时间、为此进行的工作和表现的精神。

安理会不仅应当竭尽全力改善并加强针对安盟的制裁的执行与实施。这也是我

们安理会为支持非洲合法政府所作努力的一部分 - 我认为这是我们将为此花越来越多时间的一件事。在非洲经常只以武力表示政治反对意见,我们必须团结国际社会支持合法政府抵抗叛军并支持以民主方式表达政治反对意见。对安盟制裁的议题应当导致我们对在非洲大陆为扩大民主言论所做的全面工作进行更广泛的讨论。

联合王国同意福勒主席在他给安理会的报告中提出的许多建议——我的美国同事这样称呼他,我想我们在这方面也许需要一点专制。有许多建议现在可以执行,我们敦促制裁委员会和会员国立即这样做。联合王国特别同意在区域组织同联合国之间应当进行更加密切的协调,并且有执照的外国钻石购买者应当同委员会联络并制定限制安盟进入世界钻石市场的切实措施。

在这方面,我们欢迎国际钻石生产商协会 7 月 5 日的声明,敦促其成员不要从安哥拉购买任何没有产地证的钻石。为了减少安盟出售钻石的收入,钻石业的合作是必须的。我们也同意安哥拉政府应当采取步骤建立一个比现有制度更有效的产地证制度,我们同意在所有会员国里违反制裁应当成为刑事罪,以阻止有人企图从无助的人身上牟利。

显然,其余的一些建议需要第 1237(1999)号决议所设调查违反针对安盟的制裁的专家小组进行进一步的研究。联合王国期待着专家小组的报告,它将成为安理会审议针对安盟的进一步措施的基础。为了协助专家小组的工作,联合王国准备向一个信托基金捐助 30 万美元,在需要时资助专家小组的工作。

最后,我有两个问题要问福勒大使。第一,在小组成立之后,他预计安理会和制裁委员会为改进制裁制度下一步应做什么,还是我们平等小组的结果? 第二,他是否计划访问密切介入钻石贸易的其他国家?

主席(以英语发言):我感谢联合王国代表对我所说的客气话。

德雅梅先生(法国)(以法语发言):主席先生,首先我要感谢你召开这次会议,我还要同大家一起祝贺和鼓励福勒大使今年已采取的各项及时的倡议。

福勒大使前往遭制裁规定影响的地区很有道理。去年,当时的塞拉利昂制裁委

员会主席瑞典代表也有同样的想法。这种做法已经证明是非常有用的。我想,其他制裁委员会的主席效仿福勒大使的榜样,也不失是一个好主意。这种走访使我们能非常现实地了解制裁体制执行的情况,及其对受影响地区的影响,为安全理事会的工作提供更加具体,而且我希望,是更加积极的帮助。我谨在此强调,主席的这一倡议确实很受欢迎。

我也赞赏福勒大使认真地提醒我们并定期通知安全理事会成员了解安哥拉战争造成的人道主义灾难的严重性。我们在比较安理会在这一问题和其他危机,特别是在欧洲的那些危机上的工作时,安全理事会必须清楚地牢记这场悲剧中的数目和悲剧的规模。

我认为,我们应该赞同福勒大使提出的事项,他说,为了恢复实现合理的和平的手段,为了不排除任何讨论的可能性,我们必须削弱安盟的战争机器。显然,这涉及减少安盟的物质和财政资源。这就把我们带回到制裁的概念。

我们赞赏福勒大使以现实主义的精神执行他的任务。他两次出访,力求以具体、简单和逻辑的方式考虑如何才能确保制裁有效,进而削弱安盟的军事能力。正是这种能力现在阻碍安哥拉重新走上和平与经济发展的道路。

这方面我必须强调,福勒大使的各项建议都令人极感兴趣。我要突出有关钻石工业的第 19 项建议,因为这是安盟掀起的战争的关键所在。福勒大使同钻石业人士进行的会谈是有用的。我们必须在该行业加强管制,制定更好的标准,而且我们首先必须强调产地证书的重要性。这项建议直接了当。我们赞扬福勒大使向安全理事会提出这一点,并且已经实地讨论了这一意见。我们只能希望,负责该行业的那些人——这行业当然是一个合法的行业——能确保不背离标准规定,通过建立一种更加具体和严肃的产地证书,杜绝安盟的收入来源。因此,诚实地遵守福勒大使的建议非常有用。

就我们而言,我们已经声明,我们将充分支持福勒大使将要建立的专家小组的活动,我们完全愿意响应任何关于提名专家的要求,而且象我们已经说的那样,我们愿意

为专家小组的工作提供物质支持。

最后,我们应欢迎该次区域,在非洲统一组织部长理事会第十七次一般会议上,以及非洲国家间对福勒大使建议的响应。这值得赞扬,因为我们知道,有些已表明愿意帮助加强制裁体制的国家正处在一种非常困难的经济局势中;因此他们的努力更加值得高度赞赏。他们应该得到有力的支持,因为在安哥拉问题上所做的努力也可以供今后仿效。我们必须回顾战时贸易对塞拉利昂危机的非常有害的影响。因福勒大使的工作以及他的工作给安全理事会带来的支持,因为非洲各国对安哥拉问题的积极反应而能够完成和已经完成的每一件事,为其他危机领域,如塞拉利昂危机也将证明是有用的。

主席(以英语发言):我感谢法国代表对我讲的客气话。

贾格内先生(冈比亚)(以英语发言):主席先生,首先让我赞扬你主持这次公开汇报,这是在我们提高安全理事会工作透明度的共同努力中朝着正确的方向迈出的一步。

我国代表团愿同前面的发言者一起表示,我们由衷地感谢福勒大使和整个加拿大代表团给“安哥拉制裁”委员会带来了新生——正如福勒大使所说的,该委员会取名不当。作为安全理事会关于安哥拉局势的第 864(1993)号决议所设委员会主席,福勒大使以讲究实际的方法处理制裁问题,给该委员会带来了一种新的方向感和目的感。我们赞扬他的干劲、诚意、决心、勇气和他的有效领导,重新点燃人们对安哥拉内战的关心,探索使制裁更加有效的方式与方法,以产生想要的结果。

安哥拉人民已经受了长期的苦难,现在是重申我们结束这场持久冲突的集体承诺的时候了。正如福勒大使所说,在这一领域安理会的意见是一致的。既然我们在这一问题上认识相同,我们认为,只要有新的决心,我们无疑能成功地扑灭非洲大陆上最激烈的热点之一。我们也期待着专家小组的建立。

然而归根结底,福勒大使在非洲组织部长理事会常会上发言发言时讲得好:

“对遵守和实施制裁安盟负有责任的绝不仅仅是非洲国家。必须解决供求两方面问题——非洲人没有在购买安盟的钻石,也不是非洲人在制造供萨文比

使用的坦克和装甲运兵车以及大量的重型弹药,但非洲国家将在很大程度上通过它们的行动来决定安全理事会将对安盟的制裁的成败。制裁如果失败,首当其冲的显然是非洲国家。”(S/1999/829,附录一,第9段)

我们还热切希望国际社会其它成员,尤其是安理会成员将学习联合国代表团的好榜样,为这些小组工作慷慨捐助。

主席(以英语发言):我感谢冈比亚代表对我说的客气话。

丰塞卡先生(巴西)(以英语发言):我谨首先和我的同事一起感谢福勒大使全面介绍和报告其关于对安盟制裁执行情况的欧洲和阿尔及利亚访问。

福勒大使进行了很大努力,力图寻找改进对安盟实施措施执行情况的方式。他本人对制裁委员会工作的贡献是重要的创新,而且我认为对安哥拉和平与发展是至关重要的。

他的各项建议是严肃的。它们表明对制裁委员会各项目标的充分理解,并为安哥拉和平创造了坚实基础。我甚至认为,该报告质量、创造性和全面性在某种程度上强迫安理会使这些制裁更为有效。

安全理事会今年6月通过了第1173(1998)号决议,谴责安盟领导人,并使他们对目前安哥拉危机负责,因为他们没有执行其根据《卢萨卡议定书》的各项义务。根据同一决议,安理会对安盟实行了金融制裁,通过了旨在限制有利于其领导人的官方接触和贸易,以期这一行动将对安盟的态度产生影响。

尽管安全理事会采取了这种有力行动,安哥拉局势恶化了。安盟重新控制了几个地区并显示了其军事实力。巴西深感遗憾的是,在重建和平的多年努力之后,安哥拉再次遭受内战后果。安哥拉政府在这个关键时刻应得到有力的国际支持。安哥拉人民需要和平。

我认为和平方向的重要步骤是采用福勒大使提交的报告,首先因为这会向萨文比发出清楚的信息,他的唯一选择是放下武器,接受安全理事会实施的义务。

因此我国代表团支持本报告所载各项建议。我们肯定这些小组根据设想将是执

行这些建议并加强对安盟制裁制度的有益工具。有关政府、国际组织和钻石工业代表愿意支持联合国努力制止安哥拉冲突情况尤其使我们感到鼓舞。

最后,我希望这次会议在安全理事会的充分支持下通过福勒大使的报告中所载建议将是迈向安哥拉和平的步伐。

当格·雷瓦卡先生(加蓬)(以法语发言):主席先生,我谨感谢你采取了组织这次会议的受欢迎行动。加蓬代表团支持安全理事会 1993 年 9 月 15 日第 864(1993)号决议所设安理会主席福勒大使的努力,使对安盟实施的制裁更为有效。我愿再次向他保证,我国代表团在履行他的授权时予以充分合作。

我们急切地等待第 1237(1999)号决议所设各小组的结论和建议。应尽力使安哥拉人民再次享有和平与和谐并致力于该国经济和社会发展。

我们同意福勒大使在 1999 年 7 月 28 日提交给安理会的第二份报告(S/1999/829)第 23 段中表达的看法。我们同他一样深信,只有通过政治对话而非武力才能结束 20 多年来使安哥拉四分五裂的冲突。

主席(以英语发言):我感谢加蓬代表对我说的客气话。

布阿莱先生(巴林)(以阿拉伯语发言):主席先生,我谨首先感谢你在安全理事会全面努力以使其成员了解安理会工作,保证透明度的情况下举行这次公开会议。我国代表团还愿热烈感谢安全理事会第 864(1993)号决议所设安理会制裁委员会主席福勒大使。

我谨就一个涉及福勒大使委员会的问题:武器贩运向他提一个问题。如何控制武器贩运?武器工厂日夜运作。还有武器贸易的问题。

有时在国家中存在着内部冲突,并有武器的销售。我们怎样能阻止这种致命的贸易?当然,在安哥拉,这个问题涉及钻石贸易。安哥拉的冲突现在已进行了 20 年。当然,贩运武器可以赚到很多钱,而同时这涉及人的贩运。从武器赚到的钱似乎比其它方式多得多。

只要武器贩运的势头不减,我们就无法谈论安哥拉和其它地区的战斗员的复

员、谈论使这些人回归平民社会、难民的回归,或民族和解。安盟如果没有外界支持,它根本就不敢违反制裁。有人从武器贩运赚到了很多钱。

除了以上问题外,我还想问福勒大使关于这个重要委员会的工作的几个问题。福勒大使与他所会见的所有政府和机构讨论了合作问题吗?他讨论了他们与专家小组之间的合作吗?他从各组织收到过关于他们将怎样与专家小组进行合作的书面确认吗?他与一些政府讨论了他们的公司正在如何违反对安盟的制裁吗?他们谈到过惩罚那些对违反制裁负责的人的问题吗?在福勒大使看来,在有证据表明有的国家和公司正在违反对安盟的制裁时安全理事会应如何对付这些国家和公司?

主席(以英语发言):我感谢巴林代表对我说的客气话。

蒂尔克先生(斯洛文尼亚)(以英语发言):我谨对召开这次会议表示欢迎。我们认为,安全理事会有必要开会公开讨论各种问题。特别是,我们欢迎使这种关于主题问题的简报会进一步发展为关于具体局势问题的讨论。我认为,今天的会议提供了一个非常值得欢迎的创新,我希望在今后遵循这种做法。

我还想祝贺福勒大使提出报告,并表达我国代表团对他的辛勤工作和创新做法的特别感激,这种创新做法是他在处理对安盟的制裁问题时发展的。

我不想对安理会各成员所发表的关于制裁的目的和性质或关于使制裁更有效的必要性所发表的意见作任何补充。我认为,这是很明显的。同样明显的是,制裁是一个重要的工具,旨在帮助停止安哥拉的战争并使和平谈判进入成功阶段。我想做的是就制裁和在阅读福勒大使的非常令人感兴趣的报告时所想到的一些问题临时表达一些看法。

我认为,我的想法之一是,无法无视以下事实:在过去,制裁制度的实施与实施《卢萨卡议定书》所作出的全面努力的结果相同。制裁是一个重要的政策工具,但他们只是一系列政策工具之一,与处理一个具体局势的全面政策做法的结果相同。我认为,这一点值得记在心里。

第二,我认为,每一个制裁制度都是独特的。我认为,需要仔细考虑在多大程度上

可以把一个具体的制裁制度的经验适用于其它情况。所采取的措施的内容大不相同。对不同的制裁制度来说,各国政府对禁止的活动的控制程度也不同。在不同的局势中,情报资料的可用性和其它因素也不同。举例来说,对一个国家的禁飞令可能比禁止销售钻石容易实施。这里有内在的差别。我认为,安理会必须非常仔细地理解和充分认识到这些差别,当然在出现新的困难时也必须承认需要作出新的努力。

然而,在实施制裁制度的所有努力中有一个共同点。各国的合作是极其重要的。各国需要与安全理事会,以及与它的制裁委员会进行合作。象安贾巴大使以前说过的,有的国家可能需要特别援助,以确保他们的合作是充分有效的。当然,这些事项需要有创新建议,就象福勒大使所提出的那些建议,但也需要安全理事会和更大范围的联合国作出坚定承诺并坚持不懈。

我们感谢福勒大使提出建议。我认为,这些建议为安理会的工作方法提供了又一个重要的革新。其中很多建议我们都能够支持,有些建议我们认为需要进一步的研究和讨论。我知道,这些建议将由专家小组和制裁委员会加以讨论。我还同意安贾巴大使,他谈到在较晚的一个阶段在安理会中就其中一些建议进行更详细的讨论的可能性。我认为,安理会成员应充分了解和充分参与这些建议的改进和实施过程。我认为,有充分的理由在安全理事会中继续讨论这些建议。

我只想提到两个例子。可能有更多的例子。关于在边界监测方面的所有可能的改进,联合国在过去的制裁制度中有边界监测方面的经验。我认为,在福勒大使的建议的基础上,在安盟问题上发展新做法的过程中这些经验能够起到哪些有益作用是一个令人感兴趣的问题。我认为,与钻石工业和钻石贸易有关的问题对安全理事会来说是非常新的问题。这些建议的实施也许将要求安全理事会更持续地参与此事。

可能还有其它此类问题,目前我不想详细列举。但我认为,在讨论和改进这些建议的过程中,安全理事会有理由更密切地参与。

最后,我认为,至少就秘书处今后的作用提出简短的看法是适当的。制裁政策的要求的增加给秘书处增加了新的负担。我们都知道,秘书处以极其有限的资源参加

各种制裁委员会的工作。我认为,在我们实行新的做法时,我们需要记住秘书处的非常合理的需要并在这方面适当注意可能的改进和扩大。

主席(以英语发言):我感谢斯洛文尼亚代表对我国代表团说的客气话。

我现在以马来西亚代表的身份发言。

我国代表团赞赏根据第 864(1993)号决议所设立的委员会主席福勒大使就委员会的工作所作的全面情况介绍,我有幸是他的副主席之一。象其他成员一样,我们欢迎今天就本组织大部分会员国极为关心的一个议题进行的公开情况介绍。马来西亚尤其感到高兴的是,这一公开情况介绍是在其主席的领导下进行的。我们祝贺福勒主席最近对非洲和欧洲进行的两次访问,以加强委员会工作的轮廓,我们认为委员会的工作是重要的。

马来西亚坚决支持委员会主席在使对安盟的制裁更加有效这一至关重要的问题上所作的努力。我们完全同意主席的观点,即制裁的用意或目的都不是惩罚性的,而只是为恢复政治对话以实现冲突的持久解决创造条件。在这一方面,我们认为需要采取新的、彻底的手段。委员会和安理会将继续审查安盟进行政治对话的意愿,并将据此考虑制裁。我们坚持认为,只有通过对话、妥协和让步,而不是通过持续的军事对行动,才能解决冲突和恢复和平。

迄今为止,对安盟的制裁产生的影响有限,这已是一个公开的秘密。显然,需要更加有效的措施,涉及问题的需求和供应方面,福勒主席在他的报告中也提到这一点。正是出于这个原因,委员会主席不仅访问了非洲,而且还访问了欧洲。作为委员会主席,福勒大使提出了 19 条措施以加强委员会的工作。他的建议应得到安理会的认真研究和关注。例如,我们觉得尤其具有吸引力的是他的建议 17,要求世界海关组织与制裁委员会及其专家小组在执行安理会规定的制裁方面共同努力。如得以执行,这项建议应当证明是特别有效的工具。

我国代表团感到满意的是,福勒大使以 864 委员会主席的身份在非洲统一组织(非统组织)部长理事会第十七届常会上发言。这表明非洲国家重视这一问题。非统

组织部长理事会通过的决定草案进一步证明了这种认真态度,该决定草案重申非统组织坚定地支持安全理事会有关决议,并呼吁非统组织所有成员国努力执行有关对安盟制裁的安全理事会决议。

安全理事会决心在使制裁更加有效方面发挥作用。在这一方面,安全理事会通过其第 1237(1999)号决议决定设立两个专家小组,以收集有关违反安理会对安盟实施的制裁的根源和方法的资料,并提出措施以结束这种违反行为并改进制裁的执行情况。我们盼望专家小组尽快最后成立,并等待它们的临时报告。

我现在恢复安理会主席的职责。

我现在请福勒大使再次发言,以答复一些评论和向他提出的问题,并且如果他愿意的话也许作结束性发言。

福勒先生(加拿大)(以英语发言):主席先生,非常感谢你,确实非常感谢安理会所有同事对我和我国代表团以及我们正在执行的任务所说的友好的话。如果我们没有得到安理会这种极为坚定的支持,我们就不可能做任何工作。你们今天的鼓励和以前许许多多次的鼓励一直是推动我们前进的动力。我认为,这种鼓励必须发出有关我们集体意愿的非常强烈的信息。我为此向你们大家表示感谢。

我要指出,我们工作的大部分基础是秘书长去年关于非洲冲突起因和促进持久和平的报告(S/1998/318),我认为这份报告是安理會多年来所做的最富有创造性的事情之一。当然,加拿大当时不是安理會成员,因此不能对这项极好的主动行动承担责任。在很大程度上,该报告实事求是,并为我们的工作奠定了基础。

主席先生,我没有隐瞒这样一个事实,即当我们当选成为安理會成员时,我非常想得到这项任务,因为我们坚信,如果真正想要消除非洲冲突根源,也许只能非常有益地与萨文比先生开始。数十年来,安盟在整个中部和南部非洲造成破坏稳定的影响,我认为,我们安理會成员真正有责任尽力予以制止。我认为这是在安全理事会席位上所做的一件非常好的事情。

许多同事建议,现在或者尽快能够执行我们所提出的一些建议。我完全同意,我

们打算立刻在制裁委员会中开始工作,以便在行动正确时向安理会建议采取具体行动或措施。换言之,我们并不认为必须等 6 个月,直到专家小组提出报告或任何其他事情。如果事情正确并且需要做一些事情,我们将建议这样做。一些同事——安贾巴大使、蒂尔克大使和其他人——建议,不仅在专家小组,而且在我们中间需要做一些其他事情,以确保我们对我们确实想要做的事情和如何做有一个明确的理解。这将需要更多时间,我们在工作时将研究这些事情。

许多同事谈论专家小组,并问我的用意是什么,以及我们将如何开展工作。我的用意是今天下午向安理会成员写信,以提出我将提议的 10 个名字。我将确定这 10 个人的每一个人的具体职能,并提出每一个人的简历概要,并根据无异议程序,要求你们同意。在你们同意时——我希望是在非常短的时间内——我将给你、主席先生写信——请记住,在信写好的时候,也许是另一位主席先生——并建议分发一份附有小组成员名单的适当文件,并指出他们将立即开始工作。我打算向这 10 位成员的每一位送去一大迭文件,以使他们能够在 8 月份阅读这个议题,在 8 月底举行一次为期三天的小组成员会议,并协助他们制定一项 6 个月的工作计划,并在这里和其他地方,当然是在非洲举行一系列会议。然后,当然将要在明年初举行一次最后的、很长的会议,以拟定报告。这些是我关于专家小组的打算,因此,我认为我们心急如焚;我们正等待有关几个人的一些细节,我期望马上得到这些细节。

关于今天听到的各种建议,伯利大使和格拉诺夫斯基大使谈到必须更新有关在财务交易和旅行方面应受具体制裁的被点名个人的名单。我必须承认,我认为这是绝对正确的,我也许本应该将此列入我们的报告中。我在访问期间确实听到这种事情,例如提到某个人,为什么这个人不在我们的名单上。我认为我将做的第一件事是请专家小组研究这些名单,确保我们尽量把网撒开,以确保将所有该上名单的人包括在内,并继续鼓励所有国家做伯利大使所说的美国政府已经做的事情,那就是对那些协助违反制裁的人实行具体惩罚。

格林斯托克大使就同秘书处合作至关重要这个事实提出了几个问题。当然,我

非常同意他的观点。我们将同斯泰法尼泽斯先生及其政治事务部同事和维持和平行动部密切合作,以期最好通过保持联合国在罗安达的存在,确保我们在所有这些问题上同安哥拉政府保持非常密切的接触,并确保安哥拉政府了解我们目前从事的工作及其理由和手段,并向我们提供有关实地现状的情况。首先,由于我们正在设法对安盟拥有的武器加以管理,因此必须非常密切地跟踪安盟拥有的武器情况和他们在实地遇到的情况,以及其它此类问题。

格林斯托克大使还提出一个有关进一步旅行和我本人对此种旅行具体意图的问题。我想我应该指出,我国政府的印象是,当选安全理事会成员意味着,我要坐在本会议桌前处理重要地缘战略问题,他们曾在我宣布休假意图时说,“那么,你今年5月和7月在做什么,为什么你想现在休假?更严肃地说,加拿大政府极为支持我们的制裁努力,我要借此机会感谢我国政府的坚定支持。

我的意图是继续不远离安理会和各专家组,并同它们合作。有许多进一步旅行要做。具体地说,我未能访问有些中部和西部非洲国家,但希望各小组安排访问这些国家。就我们对武器流入安盟的关切而言,应该访问其它一些东欧国家。还将有其它几次访问——我可能作几次短暂访问。但我将主要同各小组合作,小组成员将作进一步旅行和调查。

布阿莱大使提出几个有关一般性军火贸易和我们可能为更好地管理军火贸易采取何种行动的问题。这可能是我想到的影响和平与安全和我们基本任务的最大问题。合法和非法军火贸易——无论小型武器、中型武器还是其它什么武器——是一个令人困扰和复杂的问题。目前有若干正在进行的主动行动。副秘书长达纳帕拉正在探讨有关这个问题的一些有趣构想。欧洲联盟委员会已发起几项主动行动。我知道北大西洋公约组织(北约)也在考虑采取若干行动,我将同所有这些人合作,努力使这一思想对我们这里的具体问题产生影响。

我愿顺便指出,我们在基辅会议期间曾被告知,1989年,乌克兰40%的劳动力都在军工企业工作。现在的数字是25%。我认为,如果我们仔细看看一些国家,我们就

会看到,这些国家都把其很高比例的工业努力专门投入军工企业——这些军火都有其去处。这是一个具有巨大后果的极为深刻的问题,对此我们必须予以充分注意。我已在安理会面前的报告中非常明确地表明,乌克兰政府坚称没有破坏制裁。我还象古代水手那样敦促各国提供有关破坏制裁情况,我们在得到这方面的确切情报以前,无法着手处理如何对待破坏制裁者问题。

会员国当然要负首要责任。所有会员国都在加入本组织时通过立法,这些立法常被称为“联合国参与法”或其它类似称谓,根据这些立法,联合国新会员国承诺遵守安全理事会决议,并通过适当立法执行安全理事会决议。我坚持发出的信息之一是提醒各国——这是再次提醒各国的一个非常好的机会,谢谢各位给我这个机会——各会员国负有执行安全理事会制裁的责任。各会员国应制定此项立法、规章或法令,使它们能够履行这项责任。第二,我们可以通过安理会主席或安全理事会委员会主席敦促违规国家在这方面改进其作法,我们最终还可以从安理会这里使其难堪。但各会员国必须负主要责任。

我没有表示愿意同各小组合作的书面承诺,但我从我访问的所有国家那里得到了有力和积极的口头承诺,它们承诺同各小组密切合作并向我们提供我们寻求的那类情报,对此我完全相信。

图克大使注意到,所有制裁制度都不尽相同。对此我完全同意。我认为吸取了一些教训。德雅梅大使和其他人提到,对钻石显然产生了交叉影响。的确,对一般稀有物质产生的交叉影响会稍大些。实际上,无论制裁意图是否如此,对安盟进行的制裁恰恰是那类我们许多人谈论的安理会被应该遵循的焦点集中的制裁,而不是造成巨大附带损害的广泛、普遍和全面的制裁。

我认为,公平地说,我们采纳的制裁办法没有严重损及安哥拉的邻国,而且在很大程度上仅以一个目的为焦点。这些制裁没有得到它们本应得到的有力实施,我们正在着手解决这个问题。但是,这正是我们谈论的要逐步实施的那类制裁。我完全同意图克大使的意见,即我们必须在实施制裁过程中,不断进行鉴别或确定优先事项,以

免平等施力,在可能收益甚微的领域作出巨大努力,而忽视可能见效最快的领域。

在说了这番话后,我认为我们不能忽视任何领域。但我们必须牢记先后有别;这确实是我的意图。在这方面,我绝不隐藏我自己的信念,即虽然我们不得不对钻石采取我已谈及的行动——而且我们将这样做——但仍有可能使萨文比先生无法获得武器。这当然是本会议桌前的我们各国在其集体能力内能够做到的。我希望我们能够这样做。

我不知是否忘记任何东西。如果有遗漏,我希望各位成员会有许多机会提醒我。

我要再次对主席先生你安排本次会议和给我这个发言机会表示非常感谢。

主席(以英语发言):我感谢 864 委员会主席福勒大使提出的澄清和答复及其补充发言。

我名单上没有别的发言者了。

安全理事会就此结束目前阶段对其议程项目的审议。

下午 12 时 10 散会